



Particularly long service life as dry cleaning means that no liquid can dry out or run out

Besonders langlebig, da bei Trockenreinigung keine Flüssigkeit austrocknen und auslaufen kann

GB **Lens Pen**

Allows highly effective and gentle cleaning of all optical surfaces, specially designed for small optical surfaces; removes dust, grease spots and other smudges; does not dry out; with a lens brush for dry precleaning; flat velvety surface; diameter: 8 mm, especially for small optical surfaces
Made in China

D **Lenspen**

Hocheffiziente und schonende Reinigung von allen optischen Flächen, speziell für kleine optische Flächen; entfernt Staub, Fettflecken und weiteren Schmutz; trocknet nicht aus; mit Objektivpinsel zur trockenen Vorreinigung; flache Samtoberfläche; Durchmesser 8 mm; speziell für kleine optischen Flächen

F **Pinceau de nettoyage pour objectif (lens pen)**

Permet un nettoyage efficace mais en douceur des petites surfaces optiques ; assure une longue durée de vie au matériau grâce au nettoyage à sec (pas de liquide qui séche ou qui coule) ; élimine la poussière, les gouttes de graisse et autres saletés ; ne se dessèche pas ; brosse dépolluante pour un nettoyage préliminaire ; surface plate en velours ; diamètre : 8mm; spécial pour les petites surfaces optiques

E **Lenspen**

Limpieza eficiente y cuidadosa de todas las superficies ópticas, especialmente para superficies ópticas pequeñas; larga vida útil ya que con la limpieza en seco no se puede secar ni derriamar ningún líquido; larga vida útil ya que con la limpieza en seco no se puede secar ni derriamar ningún líquido; elimina el polvo, las manchas de grasa y otros tipos de suciedad; no se deseca; con pincel para objetivos para la limpieza preliminar en seco; superficie de terciopelo plana; diámetro de 8 mm; especialmente para superficies ópticas pequeñas

Hama Technics S.L., Ctra. de Igualada, 17, 08040 Cornellà de Llobregat, Barcelona
Garantía según RD Legislativo 1/2000, Fabricado en China

Distributed Under the Authority of Parkside Optical Inc. Vancouver, BC V6B 5C6

Hama Technics AG - Brunnenstrasse 1, 8604 Volketswil - SCHWEIZ
Tel.: +41-433 553 440
Fax: +41-433 553 441
info.ch@hama.com
www.hama-suisse.ch

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com
Tel.: +49 (0) 9091/502-6400



4 007249 056207

hama

00
005620



hama
THE SMART SOLUTION

Lenspen®

"MiniPro II"

Especially for small optical surfaces/Speziell für kleine optische Flächen



Ø 8 mm

HAMA PHOTO SINCE 1923



4 007249 056207

www.hama.com